



Austin Energy Weatherization Assistance RENTAL RELEASE FORM

I, (The Owner) _____ **living at** (Street Address) _____,
 (City, State, ZIP) _____
own property (hereinafter called "rental property") located at (Street Address) _____

 (City, State, ZIP) _____.

This rental property is currently leased to: (Tenant) _____.

In consideration for the City of Austin providing home efficiency improvements to this rental property, I voluntarily execute this release in order to release and hold harmless the City of Austin and Austin Energy for any claims arising out of the home efficiency improvements. I understand and agree that "home efficiency improvements" may include, but are not limited to, the following: 1) Insulating the attic, 2) Installing solar screens, 3) Caulking and weatherstripping, 4) Energy related minor repairs, if needed.

I expressly release and discharge the City of Austin, Austin Energy it's assignees and agents from all claims against the City of Austin, created by or arising out of, the free home energy improvements of my property.

I have read this release and understand its terms. The City of Austin's Austin Energy Services has my permission to perform free home energy improvements on my rental property located at:

(Complete Address) _____.

I understand I am under NO financial obligation for this service.

NOTE: It is unlawful to increase rent based upon improvements made by the tenant.

Property Owner's Signature Date

Co-Owner's/Spouse/Partner/etc. Date

RENTER'S GUIDELINES

To begin free home energy improvements on your home, the following will need to be completed:

1. Tenant must have lived in this rental home for three (3) months or more.
2. Property owner must agree to have the free home energy improvements done and sign this form.
 Tenant and property owner should understand that neither is under any financial obligation for the free home energy improvements that may be performed.

Property Owner's Signature Date

Tenant's Signature Date

Co-Owner/Spouse/Partner/etc. Date

Tenant's Address

Owner's Telephone Number



Programas de Asistencia de Eficiencia de Energía en el Hogar de Austin Energy
**FORMULARIO DE RELEVO DE RESPONSABILIDAD
DE PROPIEDAD DE ALQUILER**

Yo, (el Propietario) _____, vivo en (dirección) _____,
(ciudad, estado, código postal) _____

y soy el dueño de la propiedad (llamada en lo sucesivo "propiedad de alquiler") ubicada en (dirección)
(ciudad, estado, código postal) _____.

Esta propiedad de alquiler está alquilada actualmente por: (Rentero) _____.

En vista de las mejoras de eficiencia de energía en el hogar provistas por la Ciudad de Austin a esta propiedad de alquiler, voluntariamente ejecuto este relevo para liberar y eximir de toda responsabilidad a la Ciudad de Austin y a Austin Energy de cualquier demanda que surja de las mejoras de eficiencia de energía en el hogar. Comprendo y acepto que las "mejoras de eficiencia de energía en el hogar" pueden incluir, sin limitación, lo siguiente: 1) aislar el ático, 2) instalar rejillas solares, 3) enmasillado e instalación de burletes, 4) reparaciones menores relacionadas con la energía, de ser necesarias.

Expresamente libero y descargo a los cesionarios y agentes de la Ciudad de Austin y Austin Energy de todas las demandas en contra de la Ciudad de Austin, creadas o que surjan de las mejoras de energía gratis en el hogar realizadas en mi propiedad.

He leído este relevo de responsabilidad y comprendo sus términos. Austin Energy Services de la Ciudad de Austin tiene mi permiso de realizar las mejoras de eficiencia de energía en mi propiedad de alquiler ubicada en:

(dirección completa) _____.

Entiendo que no tengo NINGUNA obligación económica por este servicio.
NOTA: Es ilegal aumentar el alquiler debido a las mejoras realizadas por el rentero.

Firma del propietario

Fecha

Copropietario/Cónyuge/Socio/etc.

Fecha

GUÍA PARA EL RENTERO

Para comenzar las mejoras de eficiencia de energía gratis en su hogar, tiene que completar lo siguiente:

1. El rentero tiene que haber vivido en esta casa de alquiler por tres (3) meses o más.
2. El propietario tiene que estar de acuerdo con las mejoras de energía gratis en el hogar realizadas y firmar este formulario. El rentero y el propietario deben comprender que ninguno tiene alguna obligación financiera por las mejoras de energía gratis en el hogar que se puedan haber realizado.

Firma del propietario

Fecha

Firma del rentero

Fecha

Copropietario/Cónyuge/Socio/etc.

Fecha

Dirección del rentero

Número de teléfono del propietario